



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ὕπ' Ἀρ. 601 τῆς 6ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1967

### ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

#### ΜΕΡΟΣ Ι

Ὁ περὶ Συντάξεων Καθηγητῶν Νόμος τοῦ 1967, ἐκδίδεται διὰ δημοσίευσ-  
σεως εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ  
Ἄρθρῳ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἄριθμός 56 τοῦ 1967

#### ΝΟΜΟΣ ΠΡΟΝΟΩΝ ΠΕΡΙ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΜΕΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

1. Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Συντάξεων Καθηγη-  
τῶν Νόμος τοῦ 1967. Συνοπτικὸς  
τίτλος.

#### Μέρος Ι.—ΟΡΙΣΜΟΙ

2. Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐκτὸς ἑὰν ἐκ τοῦ κειμένου προκύπτῃ διά-  
φορος ἔννοια— Ἑρμηνεία.

«δημοσίευσις» σημαίνει δημοσίευσιν εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα  
τῆς Δημοκρατίας·

«δημόσιον σχολεῖον μέσης ἐκπαίδευσεως» σημαίνει σχολεῖον μέ-  
σης ἢ ἀνωτέρας ἐκπαίδευσεως τὴν εὐθύνην διοικήσεως καὶ διαχει-  
ρίσεως τοῦ ὁποίου ἔχει ἡ Κυβέρνησις τῆς Δημοκρατίας τῆς Κύπρου·

«ιδιωτικὸν σχολεῖον μέσης ἐκπαίδευσεως» σημαίνει ιδιωτικὸν σχο-  
λεῖον μέσης ἢ ἀνωτέρας ἐκπαίδευσεως ἐν Κύπρῳ ἐγγεγραμμένον  
εἰς τὸ Μητρώον τῶν Σχολείων Μέσης Ἐκπαίδευσεως δυνάμει τοῦ  
περὶ Μέσης Ἐκπαίδευσεως Νόμου·

«καθηγητῆς» σημαίνει ἐκπαιδευτικὸν κατὰ νόμον διοριζόμενον  
εἰς δημόσιον σχολεῖον μέσης ἐκπαίδευσεως καὶ περιλαμβάνει Διευ-  
θυντὴν καὶ Βοηθὸν Διευθυντὴν ὡς καὶ Τεχνολόγον, ἐκπαιδευτὴν καὶ  
βοηθὸν ἐκπαιδευτὴν εἰς τοιοῦτο σχολεῖον·

«κοινοτικὸν σχολεῖον μέσης ἐκπαίδευσεως» σημαίνει σχολεῖον μέ-  
σης ἢ ἀνωτέρας ἐκπαίδευσεως ἐν Κύπρῳ τοῦ ὁποίου τὴν διοίκησιν  
καὶ διαχειρίσιν εἶχεν ἡ Κυβέρνησις τῆς Ἀποικίας τῆς Κύπρου ἢ σχο-  
λικὴ ἐπιτροπὴ ἢ ἐφορεία διοριζομένη ὑπ' αὐτῆς·

Κεφ. 169.  
Ε.Κ.Ν.  
5 τοῦ 1960  
10 τοῦ 1961.

«μισθός» σημαίνει τὸν ἐτήσιον μισθὸν καὶ δὲν περιλαμβάνει οἰονδήποτε ἐπίδομα :

Νοεῖται ὅτι—

- (i) προκειμένου περὶ καθηγητοῦ ὁ ὁποῖος ἀφυπηρέτησε μεταξὺ τῆς 16ης Αὐγούστου 1960 καὶ τῆς 31ης Μαρτίου 1967, καὶ εἰς τὸν ὁποῖον κατεβάλλετο τιμαριθμικὸν ἐπίδομα, ὁ μισθὸς περιλαμβάνει μέρος τοῦ τιμαριθμικοῦ τούτου ἐπιδόματος ἴσον πρὸς δώδεκα καὶ ἡμισυ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν τοῦ κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἀφυπηρητέως μισθοῦ του·
- (ii) προκειμένου περὶ καθηγητοῦ ὁ ὁποῖος ἀφυπηρέτησε μεταξὺ τῆς 16ης Αὐγούστου 1960 καὶ τῆς 31ης Αὐγούστου 1963 καὶ ὁ ὁποῖος ἤσκησε καθήκοντα Διευθυντοῦ ἢ Βοηθοῦ Διευθυντοῦ διὰ συνολικὴν περίοδον πέντε τοῦλάχιστον ἐτῶν, ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν δύναται νὰ διατάξῃ ὅπως διὰ τὸν ὑπολογισμὸν συντάξεως ὁ μισθὸς τοῦ καθηγητοῦ αὐξηθῇ διὰ ποσοῦ ἑκατὸν ὀγδοήκοντα λιρῶν διὰ Διευθυντὴν καὶ ἐνεήκοντα λιρῶν διὰ Βοηθὸν Διευθυντὴν, νοουμένου ὅτι ὁ μισθὸς τοῦ καθηγητοῦ δὲν περιελάμβανεν ἐπίδομα διευθύνσεως.

«σχολεῖον μέσης ἐκπαιδεύσεως ἐκτὸς τῆς Κύπρου» σημαίνει δημόσιον σχολεῖον μέσης ἢ ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως ἐν Ἑλλάδι περιλαμβάνει δὲ καὶ σχολεῖον μέσης ἢ ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως Ἑλληνικῆς Κοινότητος ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ἀνεγνωρισμένον ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ὡς ἰσοτίμον πρὸς τὰ ἐν Ἑλλάδι δημόσια σχολεῖα.

## Μέρος II.—ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ

Σύνταξις καὶ συντελεστής.

3.—(1) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Μέρους, εἰς πάντα καθηγητὴν τοῦ ὁποῖου ὁ μόνιμος διορισμὸς ἐπεκυρώθη καὶ ὁ ὁποῖος ἔχει συμπληρώσει συντάξιμον ὑπηρεσίαν δέκα ἐτῶν χορηγεῖται ἐπὶ τῇ ἀφυπηρητέσει του σύνταξις ἐπὶ τῇ θάσει συντελεστοῦ ἐνὸς ἑξακοσιοστοῦ ἑξηκοστοῦ τοῦ κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἀφυπηρητέως μισθοῦ του δι' ἕκαστον συμπληρωμένον μῆνα ὑπηρεσίας :

Νοεῖται ὅτι σύνταξις χορηγουμένη εἰς καθηγητὴν δυνάμει τοῦ παρόντος Μέρους δὲν δύναται νὰ ὑπερβαίῃ τὰ δύο τρίτα τοῦ ἀνωτάτου μισθοῦ τὸν ὁποῖον εἰσέπραξε καθ' οἰονδήποτε χρόνον διαρκούσης τῆς ὑπηρεσίας του :

Νοεῖται περαιτέρω ὅτι εἰς τὴν περίπτωσιν καθηγητοῦ ὁ ὁποῖος πρὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Νόμου συνεπλήρωσε τὴν ἡλικίαν ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητέσεως του ἀλλ' ἐσυνέχισεν ἄνευ διακοπῆς νὰ ὑπηρετῇ ἐπὶ συμβάσει, ἢ σύνταξις αὐτοῦ ὑπολογίζεται ἐπὶ τοῦ μισθοῦ τὸν ὁποῖον οὗτος ἐλάμβανε κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ὑπ' αὐτοῦ συμπληρώσεως τῆς ἡλικίας ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητέσεως του καὶ ἡ τοιαύτη σύνταξις καταβάλλεται ἀπὸ τῆς ἐπομένης ἡμέρας τοῦ τερματισμοῦ τῆς ἐπὶ συμβάσει ὑπηρεσίας του.

(2) Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τοῦ ἑδαφίου (1) εἰς καθηγητὴν ὁ ὁποῖος ἀφυπηρέτησεν ἐκ τῆς ὑπηρεσίας τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἀποικίας τῆς Κύπρου δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 3 τοῦ περὶ Ἀποζημιώσεως Δικαιούχων Ὑπαλλήλων Νόμου καὶ ὁ ὁποῖος ἄνευ διακοπῆς ἐσυνέχισεν ὑπηρετῶν ὡς καθηγητῆς ὑπὸ τὴν Ἑλληνικὴν Κοινοτικὴν Συνέλευσιν χορηγεῖται ἐπὶ τῇ ἀφυπηρητέσει του ἐκ τῆς ὑπηρεσίας τῆς ρηθείσης Συνελεύσεως ἢ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Δημοκρατίας πρὸ τῆς συμπληρώσεως ὑπηρεσίας δέκα ἐτῶν, ἀντὶ φιλοδωρήματος δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 4, σύνταξις δυνάμει τοῦ ἑδαφίου (1) διὰ τὴν ὑπηρεσίαν αὐτοῦ ὑπὸ τὴν Ἑλληνικὴν Κοινοτικὴν Συνέλευσιν ἢ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Δη-

52 τοῦ 1962  
68 τοῦ 1962.

μοκρατίας ή άμφοτέρας, εάν ή τοιαύτη ύπηρεσία του όμοϋ μεθ' οίασδήποτε ύπηρεσίας αύτου υπό την Κυβέρνησιν της 'Αποικίας της Κύπρου συμποσούται εις δέκα ή πλέον έτη :

Νοείται ότι--

(α) έκ της τοιαύτης ύπηρεσίας άφαιρείται οιαδήποτε περίοδος ληφθείσα ύπ' όψιν δια τόν ύπολογισμόν οίουδήποτε ώφελήματος άφυπηρετήσεως ή άποζημιώσεως χορηγηθέντος επί τη άφυπηρετήσει του έκ της ύπηρεσίας της Κυβερνήσεως της 'Αποικίας της Κύπρου' και

(β) οιαδήποτε πρόσθετος σύνταξις χορηγηθείσα δυνάμει της παραγράφου (β) του Κανονισμού 26 των περι Συντάξεων Κανονισμών επί τη άφυπηρετήσει του έκ της ύπηρεσίας της Κυβερνήσεως της 'Αποικίας της Κύπρου' άφαιρείται έκ της δυνάμει του παρόντος έδαφίου καταβλητέας συντάξεως.

Κεφ. 311.  
Πινάξ.

(γ) δυνάμει του παρόντος έδαφίου χορηγητέα σύνταξις όμοϋ μετὰ--

52 του 1962 (i) της συντάξεως της χορηγηθείσης ή της ληφθείσης ύπ'  
68 του 1962. όψιν δια τόν ύπολογισμόν της χορηγηθείσης άποζημιώσεως δυνάμει του άρθρου 4 του περι 'Αποζημιώσεως Δικαιούχων 'Υπαλλήλων Νόμου, ή

Κεφ. 311. (ii) της συντάξεως της χορηγηθείσης δυνάμει του άρθρου  
17 του 1960 7 του περι Συντάξεων Νόμου,  
9 του 1967

18 του 1967. δέν δύναται νά υπερβαίη τά δύο τρίτα των ύψηλοτέρων συνταξίμων άπολαθών τας όποιās ό καθηγητής εισέπραξε καθ' οίονδήποτε χρόνον διαρκούσης της ύπηρεσίας αύτου υπό την Κυβέρνησιν της 'Αποικίας της Κύπρου ή την Κυβέρνησιν της Δημοκρατίας.

'Η ισχύς του παρόντος έδαφίου θεωρείται ώς άρξαμένη την 1ην Σεπτεμβρίου 1961.

4.—(1) Εις καθηγητήν του όποιου ό μόνιμος διορισμός έπεκυρώθη και ό όποιος άφυπηρετεί πρό της συμπληρώσεως συνταξίμου ύπηρεσίας δέκα έτών χορηγείται φιλοδώρημα έκ ποσού μη υπερβαίνοντος τό πενταπλάσιον της έτησίας συντάξεως ή όποία θά έχορηγείτο εις αύτόν δυνάμει του άρθρου 3 εάν δέν προεβλέπετο κατώτατον όριον συνταξίμου ύπηρεσίας δέκα έτών.

Φιλοδώρημα επί άφυπηρετήσει πρό της συμπληρώσεως δεκαετούς ύπηρεσίας.

(2) Αί διατάξεις του έδαφίου (1) δέν εφαρμόζονται εις την περίπτωσην καθηγητριας εις την όποιαν επιτρέπεται υπό του 'Υπουργικού Συμβουλίου όπως άφυπηρετήσῃ λόγω γάμου ή έπικειμένου γάμου ή τεκνογονίας αύτης.

5.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων του έδαφίου (2), καθηγητής ό όποιος κατά την ήμερομηνίαν της άφυπηρετήσεώς του δυνάμει της παραγράφου (β) του έδαφίου (1) του άρθρου 8 συνεπλήρωσε συνταξιμον ύπηρεσίαν άνω των δέκα αλλά κάτω των είκοσιν έτών θεωρείται ώς συμπληρώσας είκοσιν έτών ύπηρεσίαν πρός ύπολογισμόν της καταβλητέας συντάξεως. 'Εάν όμως ή χρονική διαφορά μεταξύ της ηλικίας του κατά την ήμερομηνίαν της άφυπηρετήσεώς του και της συμπληρώσεως της ηλικίας ύποχρεωτικής άφυπηρετήσεως αύτου προστιθεμένη εις την περίοδον της ύπηρεσίας του είναι κάτω των είκοσιν έτών, τό μικρότερον τουτο χρονικόν διάστημα ύποκαθιστά τά είκοσιν έτη κατά τόν ύπολογισμόν της καταβλητέας συντάξεως.

Αδεις συντάξεως εις περιπτώσεις άφυπηρετήσεως λόγω άσθενείας.

(2) Αί διατάξεις του έδαφίου (1) δέν εφαρμόζονται εις την περίπτωσην καθηγητού ό όποιος καθίσταται άνάπηρος συνεπεία τραύματος έν τη έκτελέσει του καθήκοντός του και ό όποιος δικαιούται εις πρόσθετον σύνταξιν δυνάμει του άρθρου 12 εάν ή τοιαύτη πρόσθετος σύνταξις είναι μεγαλύτερα του δυνάμει του έδαφίου (1) παρεχομένου ώφελήματος.

Συντάξιμος  
Υπηρεσία.

6.—(1) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἄρθρου αἱ ἀκόλουθοι κατηγορίαι ὑπηρεσίας εἶναι συντάξιμοι :

- (α) ὑπηρεσία ὡς καθηγητοῦ ἐπὶ μονίμου θάσεως εἰς δημόσιον σχολεῖον μέσης ἐκπαιδεύσεως
- (β) ὑπηρεσία ὡς καθηγητοῦ ἐπὶ προσωρινῆς θάσεως ἢ ἐπὶ συμβάσει εἰς δημόσιον σχολεῖον μέσης ἐκπαιδεύσεως, ἐὰν εἰς ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις αὕτη προηγήται ἀμέσως ὑπηρεσίας ὡς εἰς τὴν παράγραφον (α)·
- (γ) ὑπηρεσία ὡς καθηγητοῦ ὑπὸ τὴν Ἑλληνικὴν Κοινοτικὴν Συνέλευσιν Κύπρου·
- (δ) ὑπηρεσία ἢ ὁποία θὰ ἠδύνατο νὰ λογισθῆ ὡς συντάξιμος δυνάμει οἰουδήποτε ἄλλου νόμου διέποντος τὴν χορήγησιν συντάξεως ἐκ τοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ἐὰν ἡ τοιαύτη ὑπηρεσία προηγήται ἀμέσως συντάξιμου ὑπηρεσίας δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου ἢ διακόπτη αὐτὴν·
- (ε) προκειμένου περὶ καθηγητοῦ ὑπηρετοῦντος κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος Νόμου ἢ ἀφυπηρηθῆσαντος μεταξὺ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης καὶ τῆς 16ης Αὐγούστου 1960, ὑπηρεσία ὡς καθηγητοῦ πρὸ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου 1961, εἰς κοινοτικὸν σχολεῖον μέσης ἐκπαιδεύσεως ἢ εἰς σχολεῖον μέσης ἐκπαιδεύσεως ἐκτὸς τῆς Κύπρου ἢ εἰς ἰδιωτικὸν σχολεῖον μέσης ἐκπαιδεύσεως·
- (στ) προκειμένου περὶ καθηγητοῦ ὁ ὁποῖος πρὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Νόμου συνεπλήρωσε τὴν ἡλικίαν ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητήσεώς του ἀλλ' ἐσυνέχισεν ἄνευ διακοπῆς νὰ ὑπηρετῆ ἐπὶ συμβάσει, ἢ τοιαύτη ἐπὶ συμβάσει ὑπηρεσία.

(2) Συντάξιμος ὑπηρεσία λογίζεται καὶ πᾶσα περίοδος ὑπηρεσίας καθηγητοῦ εἰς τὰς Ἐνόπλους Δυνάμεις τῆς Δημοκρατίας διακόπτουσα τὴν ὑπηρεσίαν αὐτοῦ ὡς καθηγητοῦ.

Διὰ τὸν σκοπὸν τοῦ παρόντος ἐδαφίου «Ἐνοπλιο Δυνάμεις» σημαίνει τὴν δυνάμει τῶν περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμων συσταθεῖσαν Ἐθνικὴν Φρουρὰν καὶ περιλαμβάνει πᾶσαν ἄλλην Δύναμιν τὴν ὁποίαν τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἤθελε κηρύξει ὡς Ἐνοπλιον Δύναμιν τῆς Δημοκρατίας.

(3) Οὐδεμία περίοδος ἀπουσίας καθηγητοῦ ἐπ' ἀδείᾳ ἄνευ ἀπολαβῶν λογίζεται ὡς συντάξιμος ὑπηρεσία ἐκτὸς ἐὰν ὁ Ὑπουργὸς Παιδείας ἰκανοποιηθῆ ὅτι ἡ τοιαύτη ἀδεία ἐχορηγήθη ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας ἀρχῆς καὶ ἐχρησιμοποιήθη διὰ σπουδᾶς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς τὸ συμφέρον τῆς ἐκπαιδεύσεως.

(4) Οἰαδήποτε περίοδος ὑπηρεσίας διὰ τὴν ὁποίαν εἰσεπράχθη ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ χρηματικὸν ποσὸν—

- (i) προερχόμενον ἐξ εἰσφορῶν τοῦ ἐργοδότου εἰς οἰονδήποτε Ταμεῖον Πρόνοιας καὶ τόκων ἐπὶ τῶν εἰσφορῶν τούτων, ἢ
- (ii) ὑπὸ μορφήν συντάξεως, ἀποζημιώσεως ἢ φιλοδωρήματος δυνάμει οἰουδήποτε Νόμου, Κανονισμοῦ ἢ Γενικῆς Διατάξεως,

δὲν λογίζεται ὡς συντάξιμος ὑπηρεσία ἐκτὸς ἐὰν ὁ ἐνδιαφερόμενος ἐκλέξῃ ὅπως ἐπιστρέψῃ τὸ οὕτω εἰσπραχθὲν ὑπ' αὐτοῦ ποσὸν μετὰ τόκου πρὸς τέσσαρα ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἀρχομένου ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Νόμου.

Ὁ χρόνος καὶ ὁ τρόπος ἐπιστροφῆς καθορίζονται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν ἐντὸς ἑξ μηνῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ Νόμου διὰ Γνωστοποιήσεως δημοσιευομένης εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Δημοκρατίας. Ἡ ἐκλογὴ ἀσκεῖται ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας δημοσιεύσεως τῆς δοθείσης Γνωστοποιήσεως δι' ἐγγράφου ἀπευθυνομένου πρὸν τὸν Γενικὸν Λογιστὴν καὶ εἶναι ἀνέκκλητος.

20 τοῦ 1964  
49 τοῦ 1964  
68 τοῦ 1964  
26 τοῦ 1965  
27 τοῦ 1965  
44 τοῦ 1965  
5 τοῦ 1966  
14 τοῦ 1966  
41 τοῦ 1966.

(5) Οίαδήποτε σύνταξις ἢ ὁποία πληρώνεται ἐξ ἄλλης πηγῆς δι' ὑπηρεσίαν λογιζομένην διὰ σκοποῦς συντάξεως δυνάμει τοῦ παρόντος Μέρους ἀφαιρεῖται ἐκ τῆς συντάξεως τῆς καταβλητέας δυνάμει τοῦ παρόντος Μέρους.

(6) Διὰ τοὺς σκοποὺς τῶν παραγράφων (β), (γ), (ε) καὶ (στ) τοῦ ἑδαφίου (1) «ὑπηρεσία» σημαίνει ὑπηρεσίαν ἐπὶ τῇ θάσει πλήρους ἀπασχόλησεως :

Νοεῖται ὅτι ἐὰν ἡ ὑπηρεσία δὲν ἦτο ἐπὶ τῇ θάσει πλήρους ἀπασχόλησεως, θὰ λογιζέται ὡς ἀκολούθως :

(i) Δι' ὑπηρεσίαν πρὸ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου 1961 :

Ἐὰν ἡ διδακτικὴ ἀπασχόλησις—

δὲν ὑπερβαίνει τὰς 26 ὥρας κατὰ μῆνα	Ἄγνοεῖται
ὑπερβαίνει τὰς 26 ἀλλὰ δὲν ὑπερβαίνει τὰς 56 ὥρας κατὰ μῆνα	Λογίζεται ὡς ἓν τρίτον τοῦ μηνός
ὑπερβαίνει τὰς 56 ἀλλὰ δὲν ὑπερβαίνει τὰς 90 ὥρας κατὰ μῆνα	Λογίζεται ὡς δύο τρίτα τοῦ μηνός
ὑπερβαίνει τὰς 90 ὥρας κατὰ μῆνα	Λογίζεται ὡς συμπληρωμένος μῆν.

(ii) Δι' ὑπηρεσίαν μετὰ τὴν 31ην Αὐγούστου 1961 :

Ἐὰν ἡ διδακτικὴ ἀπασχόλησις—

δὲν ὑπερβαίνει τὰς 21 ὥρας κατὰ μῆνα	Ἄγνοεῖται
ὑπερβαίνει τὰς 21 ἀλλὰ δὲν ὑπερβαίνει τὰς 47 ὥρας κατὰ μῆνα	Λογίζεται ὡς ἓν τρίτον τοῦ μηνός
ὑπερβαίνει τὰς 47 ἀλλὰ δὲν ὑπερβαίνει τὰς 77 ὥρας κατὰ μῆνα	Λογίζεται ὡς δύο τρίτα τοῦ μηνός
ὑπερβαίνει τὰς 77 ὥρας κατὰ μῆνα	Λογίζεται ὡς συμπληρωμένος μῆν.

Διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς παρούσης ἐπιφυλάξεως—

I. πρὸς ὑπολογισμόν τῆς διδακτικῆς ἀπασχόλησεως—

(α) λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν ἡ δεκάμηνος περίοδος τῶν ἐργασιῶν τῶν σχολείων κατ' ἔτος, εἰς ταύτην δὲ περιλαμβάνονται αἱ σχολικαὶ ἀργίαι καὶ αἱ διακοπαὶ τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ Πάσχα·

(β) ὁ καθηγητὴς θεωρεῖται ὅτι καθ' ἑκάστην ἡμέραν σχολικῆς ἀργίας πλὴν τῆς Κυριακῆς εἶχε τὴν αὐτὴν διδακτικὴν ἀπασχόλησιν ὡς καὶ κατὰ τὴν ἀντίστοιχον ἡμέραν τῆς ἀμέσως προηγουμένης ἑβδομάδος·

(γ) προκειμένου περὶ τῶν διακοπῶν τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ Πάσχα, ἐὰν ἡ ἀπασχόλησις τοῦ καθηγητοῦ ἤρχισε πρὸ ἑκατέρας τῶν διακοπῶν καὶ ἐσυνεχίσθη μετὰ ταύτην, ὁ καθηγητὴς θεωρεῖται ὅτι καθ' ἑκάστην ἡμέραν τῶν διακοπῶν πλὴν τῆς Κυριακῆς εἶχε τὴν αὐτὴν διδακτικὴν ἀπασχόλησιν ὡς καὶ κατὰ τὴν ἀντίστοιχον ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ ὁποία προηγήθη ἀμέσως τῶν διακοπῶν·

(δ) διὰ τὴν δίμηνον περίοδον τῶν θερινῶν διακοπῶν κατὰ τὴν ὁποίαν αἱ ἐργασίαι τῶν σχολείων διακόπτονται, ἐὰν ἡ μερικὴ ἀπασχόλησις τοῦ καθηγητοῦ ἦτο διαρκείας πέντε τοῦλάχιστον μηνῶν, ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ σχολικοῦ ἔτους, τὸ σύνολον τῶν εἰς τὴν δευτέραν στήλην τῆς παραγράφου (ι) ἢ (ii) ἢ ἀμφοτέρων λογιζομένων μηνῶν αὐξάνεται κατὰ ἓν πέμπτον ἐν σχέσει πρὸς τὸ σχολικὸν τοῦτο ἔτος.

II. Ὁ ὅρος «καθηγητῆς» δὲν περιλαμβάνει Διευθυντὴν ἢ Βοηθὸν Διευθυντὴν.

(7) Λεπτομέρειαι άφορῶσαι εἰς τὴν ὑπηρεσίαν καθηγητοῦ αἱ ὁποῖαι δὲν δύνανται νὰ ἐπαληθευθῶσι θάσει ὑφισταμένων ἀρχείων θεβαιούνται διὰ τῆς προσαγωγῆς τοιούτων ἀποδεικτικῶν στοιχείων οἷα ἤθελε καθορίσει ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν.

(8) Διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς ὀλικῆς συνταξίμου ὑπηρεσίας καθηγητοῦ χρονικὴ περίοδος ἄνω τῶν δεκαπέτε ἡμερῶν λογίζεται ὡς συμπληρωμένος μῆν.

Ἡ συντάξιμος ὑπηρεσία δέον νὰ εἶναι συνεχής.

7.—(1) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ ἐδαφίου (2) μόνον συνεχῆς συντάξιμος ὑπηρεσία λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς συντάξεως :

Νοεῖται ὅτι οἰαδήποτε διακοπὴ ὑπηρεσίας ὀφειλομένη εἰς προσωρινὴν ἀναστολὴν ἀπασχολήσεως μὴ προερχομένην ἐξ ὑπαιτιότητος ἢ παραιτήσεως τοῦ καθηγητοῦ δὲν θεωρεῖται ὡς διακόπτουσα τὴν συνέχειαν τῆς ὑπηρεσίας :

Νοεῖται περαιτέρω ὅτι ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν δύναται νὰ ἀποφασίσῃ ὅπως οἰαδήποτε διακοπὴ ὑπηρεσίας πρὸ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου 1961, ἢ ὁποία δὲν ἐμπίπτει εἰς τὴν προηγουμένην ἐπιφύλαξιν, μὴ θεωρηθῆ ὡς διακόπτουσα τὴν συνέχειαν τῆς ὑπηρεσίας ἐάν ἰκανοποιηθῆ ὅτι αἱ περιστάσεις τῆς διακοπῆς δικαιολογοῦν τοιαύτην ἀπόφασιν.

(2) Ἐάν ὁ καθηγητὴς ἀφυπηρητήσας δυνάμει τῆς παραγράφου (β), (γ) ἢ (δ) τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 8 ἐπαναδιορισθῆ εἰς δημόσιον σχολεῖον μέσης ἐκπαιδεύσεως καὶ ἀφυπηρητήσῃ τελικῶς εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν δικαιούται εἰς σύνταξιν, ἢ προηγουμένη ὑπηρεσία αὐτοῦ δύναται νὰ ληφθῆ ὑπ' ὄψιν διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς συντάξεως τοῦ ἐπὶ τῇ τελικῇ ἀφυπηρητήσει του νοουμένου ὅτι οὗτος—

- (i) ἀναλαμβάνει ὅπως ἐπιστρέψῃ οἰονδήποτε φιλοδώρημα χορηγηθὲν εἰς αὐτὸν δυνάμει τοῦ ἄρθρου 4' ἢ
- (ii) συγκατατίθεται ὅπως ἢ καταβολὴ οἰασδήποτε χορηγηθείσης συντάξεως διακοπῇ ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ ἐπαναδιορισμοῦ του καὶ οἰονδήποτε πληρωθὲν εἰς αὐτὸν φιλοδώρημα ἀφαιρεθῆ ἐκ τοῦ καταβλητέου φιλοδώρηματος ἐπὶ τῇ τελικῇ ἀφυπηρητήσει του.

Περιπτώσεις χορηγήσεως συντάξεως ἢ φιλοδώρηματος.

8.—(1) Σύνταξις ἢ φιλοδώρημα δὲν χορηγεῖται εἰς καθηγητὴν εἰμὴ ἐπὶ τῇ ἀφυπηρητήσει του εἰς οἰανδήποτε τῶν ἀκολουθῶν περιπτώσεων—

- (α) κατὰ ἢ μετὰ τὴν ὑπ' αὐτοῦ συμπλήρωσιν τῆς ἡλικίας ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητήσεώς του, ἢ ἐάν τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἀπαιτήσῃ παρ' αὐτοῦ ἢ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὸν δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου νὰ ἀφυπηρητήσῃ ἐπὶ τῇ ὑπ' αὐτοῦ συμπληρώσει ἡλικίας κατὰ πέντε ἔτη μικρότερας τῆς ἡλικίας ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητήσεώς του ἢ καθ' οἰονδήποτε μεταγενέστερον χρόνον, ἐπὶ τῇ τοιαύτῃ ἀφυπηρητήσει·
- (β) ἐάν τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἰκανοποιηθῆ δι' ἰατρικῆς ἀποδείξεως ὅτι ὁ καθηγητὴς δὲν δύναται νὰ ἐκτελῆ τὰ καθήκοντα αὐτοῦ λόγω πνευματικῆς ἢ σωματικῆς ἀνικανότητος καὶ ὅτι ἡ τοιαύτη ἀνικανότης εἶναι πιθανὸν νὰ εἶναι μόνιμος·
- (γ) ἐπὶ τῇ καταργήσει τῆς θέσεως αὐτοῦ·
- (δ) ἐπὶ τῇ ἀναγκαστικῇ ἀφυπηρητήσει αὐτοῦ ἵνα διευκολυνθῆ ἢ θελτίως τῆς ὀργανώσεως τῶν σχολείων μέσης ἐκπαιδεύσεως διὰ τῆς ὁποίας δυνατόν νὰ ἐπιτευχθῆ ἀποτελεσματικώτερα λειτουργία αὐτῶν ἢ οἰκονομία·
- (ε) ἐν περιπτώσει τερματισμοῦ τῆς ὑπηρεσίας αὐτοῦ πρὸς τὸ δημόσιον συμφέρον ὡς διαλαμβάνει τὸ ἐδάφιον (2).

(2) "Όταν η ύπηρεσία καθηγητοῦ τερματισθῆ ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν συνθηκῶν τῆς ἐκπαιδευτικῆς ὑπηρεσίας, τῆς χρησιμότητός του εἰς αὐτὴν καὶ ὄλων τῶν ἄλλων περιστάσεων τῆς περιπτώσεώς του, ὁ τερματισμὸς εἶναι ἐπιθυμητὸς πρὸς τὸ δημόσιον συμφέρον, καὶ σύνταξις, φιλοδώρημα ἢ ἄλλο ὠφέλημα δὲν δύναται ἄλλως νὰ χορηγηθῆ εἰς αὐτὸν δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ χορηγήσῃ εἰς αὐτὸν τοιαύτην σύνταξιν, φιλοδώρημα ἢ ἄλλο ὠφέλημα ὅσον ἤθελε θεωρήσει δίκαιον καὶ προσήκον, ἀλλὰ μὴ ὑπερβαῖνον τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον ὁ καθηγητὴς θὰ ἐδικαιούτο νὰ λάθῃ ἐὰν ἀφυπηρέτει δυνάμει τῆς παραγράφου (β) τοῦ ἐδαφίου (1).

9.—(1) Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Μέρους, χορηγεῖται φιλοδώρημα εἰς καθηγήτριαν εἰς τὴν ὁποῖαν ἐπιτρέπεται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὅπως ἀφυπηρητήσῃ λόγῳ γάμου ἢ ἐπικειμένου γάμου ἢ τεκνογονίας αὐτῆς ἐὰν σύνταξις δὲν δύναται νὰ χορηγηθῆ εἰς αὐτὴν δυνάμει τοῦ ἄρθρου 8.

Φιλοδώρημα εἰς καθηγήτριας εἰς τινὰς περιπτώσεις.

(2) Τὸ ἐν τῷ ἐδαφίῳ (1) ἀναφερόμενον φιλοδώρημα ὑπολογίζεται ὡς ἑξῆς :

- (α) ἐὰν ἡ καθηγήτρια συνεπλήρωσεν ὑπηρεσίαν δέκα ἢ περισσότερων ἐτῶν, ἐπὶ τῇ θάσει ἑνὸς μηνὸς μισθοῦ τοῦ κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἀφυπηρητήσεως μισθοῦ αὐτῆς δι' ἕκαστον συμπληρωμένον ἔτος ὑπηρεσίας·
- (β) ἐὰν δὲν συνεπλήρωσε δέκα ἐτῶν ὑπηρεσίαν, ἐπὶ τῇ θάσει ἡμίσεος μηνὸς μισθοῦ τοῦ κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἀφυπηρητήσεως μισθοῦ αὐτῆς δι' ἕκαστον συμπληρωμένον ἔτος ὑπηρεσίας.

10.—(1) Ἡ ἡλικία ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητήσεως ἀπάντων τῶν καθηγητῶν εἶναι ἡ τῶν ἐξήκοντα ἐτῶν :

Ἡλικία ἀφυπηρητήσεως.

Νοεῖται ὅτι—

- (α) εἰς καθηγητὴν ὁ ὁποῖος συμπληροῖ τὴν ἡλικίαν ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητήσεως κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ σχολικοῦ ἔτους δύναται νὰ ἐπιτραπῆ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Παιδείας ὅπως συνεχίσῃ νὰ ὑπηρετῆ μέχρι τέλους τοῦ σχολικοῦ ἔτους·
- (β) τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἀπαιτήσῃ παρὰ καθηγητοῦ ἢ νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὸν ὅπως ἀφυπηρητήσῃ ἐπὶ τῇ ὑπ' αὐτοῦ συμπληρώσει ἡλικίας κατὰ πέντε ἔτη μικροτέρας τῆς ἡλικίας ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητήσεως αὐτοῦ ἢ καθ' οἷονδῆποτε μεταγενέστερον χρόνον, ὡσαύτως δὲ προκειμένου περὶ καθηγήτριας νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὴν ὅπως ἀφυπηρητήσῃ λόγῳ γάμου ἢ ἐπικειμένου γάμου ἢ τεκνογονίας αὐτῆς·
- (γ) τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται, ἐὰν θεωρῇ τοῦτο ἐπιθυμητὸν πρὸς τὸ συμφέρον τῆς ἐκπαιδεύσεως, νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς καθηγητὴν ὅπως παραμείνῃ ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ μετὰ τὴν ἡμερομηνίαν καθ' ἣν συμπληροῦται ἡ ἡλικία ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητήσεως αὐτοῦ ἐπὶ τοσοῦτο χρονικὸν διάστημα ὅσον τὸ Συμβούλιον ἤθελεν ὀρίσει.

(2) Ὁ Ὑπουργὸς Παιδείας δύναται καθ' οἷονδῆποτε χρόνον νὰ ζητήσῃ παρ' οἷονδῆποτε καθηγητοῦ τὴν προσαγωγὴν τοιούτων ἀποδεικτικῶν τῆς ἡμερομηνίας γεννήσεως αὐτοῦ ὅσα ἤθελεν ὀρίσει τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον.

11. Εἰς καθηγητὴν ἀφυπηρετοῦντα ἀναγκαστικῶς ἐπὶ τῇ καταργήσει τῆς θέσεως αὐτοῦ ἢ ἵνα διευκολυνθῆ ἢ θελτίωσις τῆς ὀργανώσεως τῶν σχολείων μέσης ἐκπαιδεύσεως διὰ τῆς ὁποίας δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῆ ἀποτελεσματικωτέρα λειτουργία αὐτῶν ἢ οἰκονομία, δύναται—

Σύνταξις ἐν περιπτώσει ἀφυπηρητήσεως λόγῳ καταργήσεως θέσεως ἢ ἀναδιοργανώσεως.

- (α) ἐὰν δὲν συνεπλήρωσε δέκα ἐτῶν ὑπηρεσίαν, νὰ χορηγηθῆ, ἀντὶ φιλοδορήματος δυνάμει τοῦ ἄρθρου 4, σύνταξις δυνά-

μει τοῦ ἄρθρου 3, ἀγνοουμένου τοῦ ὄρου περί συμπληρώσεως ὑπηρεσίας δέκα ἐτῶν καὶ

- (β) νὰ χορηγηθῆ πρόσθετος ἐτησία σύνταξις ἐξ ἐνὸς ἐξηκοστοῦ τοῦ μισθοῦ του δι' ἐκάστην περίοδον τριῶν συμπληρωμένων ἐτῶν συνταξίμου ὑπηρεσίας:

Νοεῖται ὅτι—

- (i) ἡ πρόσθετος σύνταξις δὲν θὰ ὑπερβαίη τὰ δέκα ἐξηκοστὰ καὶ  
(ii) ἡ πρόσθετος σύνταξις ὁμοῦ μετὰ τῆς συντάξεως δὲν θὰ ὑπερβαίη τὴν σύνταξιν εἰς τὴν ὁποίαν οὗτος θὰ ἐδικαιούτο ἐάν εἶχε συνεχίσει νὰ ὑπηρετῆ εἰς τὴν θέσιν τὴν ὁποίαν κατεῖχε κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἀφυπηρητήσεώς του καὶ εἶχεν ἀφυπηρητήσῃ ἅμα τῇ συμπληρώσει τῆς ἡλικίας κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἀπαιτήσῃ παρ' αὐτοῦ νὰ ἀφυπηρητήσῃ καὶ εἶχε λάβει ὅλας τὰς προσαυξήσεις εἰς τὰς ὁποίας θὰ ἐδικαιούτο μέχρι τῆς τοιαύτης ἡμερομηνίας.

Πρόσθετος  
σύνταξις ἐν  
περιπτώσει  
ἀφυπηρητή-  
σεως λόγω  
ἀναπηρίας.

**12.—(1)** Ἐάν μόνιμος καθηγητὴς τοῦ ὁποίου ὁ διορισμὸς ἐπεκυρώθη καταστῆ μόνιμος ἀνάπηρος συνεπεία τραύματος τὸ ὁποῖον ὑπέστη—

- (α) ἐν τῇ ἐνεργῶ ἐκτελέσει τοῦ καθήκοντος αὐτοῦ καὶ  
(β) ἀνευ ἰδικῆς του ἀμελείας καὶ  
(γ) λόγω περιστάσεων αἱ ὁποῖαι δύναται εἰδικῶς νὰ ἀποδοθῶσιν εἰς τὴν φύσιν τοῦ καθήκοντος αὐτοῦ,

τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται—

- (i) ἐάν ἡ ἀφυπηρέτησις αὐτοῦ καταστῆ ἀναγκαία ἢ οὐσιαστικῶς ἐπιταχυνθῆ καὶ ἐάν ἡ συνολικὴ ὑπηρεσία αὐτοῦ εἶναι ὀλιγωτέρα τῶν δέκα ἐτῶν, νὰ χορηγήσῃ εἰς αὐτόν, ἀντὶ φιλοδωρήματος θάσει τοῦ ἄρθρου 4, σύνταξιν θάσει τοῦ ἄρθρου 3, ἀγνοουμένου τοῦ ὄρου περί συμπληρώσεως ὑπηρεσίας δέκα ἐτῶν  
(ii) νὰ χορηγήσῃ εἰς αὐτόν ἐπὶ τῇ ἀφυπηρητήσει του πρόσθετον σύνταξιν ὡς ἀκολουθῶς ὑπολογιζομένην ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν καθ' ἣν ὑπέστη τὸ τραῦμα—

“Ὅταν ἡ ἀναπηρία εἶναι—

ἐλαφρά, πέντε ἐξηκοστὰ τοῦ μισθοῦ·

σοβαρά, δέκα ἐξηκοστὰ τοῦ μισθοῦ·

λίαν σοβαρά, δεκαπέντε ἐξηκοστὰ τοῦ μισθοῦ·

πλήρης, εἴκοσιν ἐξηκοστὰ τοῦ μισθοῦ.

Διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς παρούσης παραγράφου οἱ ὄροι—

«ἐλαφρά ἀναπηρία» σημαίνει βαθμὸν ἀναπηρίας μεταξὺ 10% καὶ 30% ἀμφοτέρων συμπεριλαμβανομένων,

«σοβαρά ἀναπηρία» σημαίνει βαθμὸν ἀναπηρίας ἄνω τοῦ 30% καὶ μέχρι 50% συμπεριλαμβανομένου,

«λίαν σοβαρά ἀναπηρία» σημαίνει βαθμὸν ἀναπηρίας ἄνω τοῦ 50% καὶ μέχρι 70% συμπεριλαμβανομένου,

«πλήρης ἀναπηρία» σημαίνει βαθμὸν ἀναπηρίας ἄνω τοῦ 70%, ὡς αὕτη καὶ οἱ βαθμοὶ ταύτης καθορίζονται εἰς τὸν περί Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμον ἢ πάντα Νόμον τροποποιουντα ἢ ἀντικαθιστῶντα αὐτόν :

Νοεῖται ὅτι ἡ πρόσθετος σύνταξις δύναται νὰ μειωθῆ κατὰ τοσοῦτο ποσὸν ὅσον τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἤθελε θεωρήσει εὐλόγον ἐάν ἡ ἀναπηρία δὲν εἶναι ὁ λόγος ἢ ὁ μόνος λόγος τῆς ἀφυπηρητήσεως :

Νοεῖται περαιτέρω ὅτι ἡ πρόσθετος σύνταξις ὁμοῦ μετὰ τῆς συντάξεως δὲν δύναται ὑπερβῆ τὰ πέντε ἕκτα τοῦ ἀνωτάτου μισθοῦ τοῦ καθηγητοῦ καθ' οἷονδήποτε χρόνον τῆς ὑπηρεσίας του.



(2) Οιαδήποτε πρόσθετος σύνταξις πληρωτέα δυνάμει τῆς παραγράφου (ii) τοῦ ἔδαφίου (1) μειοῦται κατὰ ποσὸν ἴσον πρὸς τὸ ἐν τρίτον τοῦ ἐτησίου ποσοῦ τοῦ λόγῳ ἀναπηρίας καταβαλλομένου ὠφελήματος ὑπὸ μορφήν συντάξεως πληρωτέας δυνάμει τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμου ἢ παντὸς Νόμου τροποποιοῦντος ἢ ἀντικαθιστῶντος αὐτόν.

2 τοῦ 1964  
3 τοῦ 1966.

(3) Οιαδήποτε πρόσθετος σύνταξις πληρωτέα δυνάμει τῆς παραγράφου (ii) τοῦ ἔδαφίου (1) ὁμοῦ μεθ' οἰασδήποτε συντάξεως πληρωτέας δυνάμει τοῦ παρόντος Μέρους καὶ τοῦ ἐτησίου ποσοῦ τοῦ λόγῳ ἀναπηρίας καταβαλλομένου ὠφελήματος ὑπὸ μορφήν συντάξεως δυνάμει τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμου ἢ παντὸς Νόμου τροποποιοῦντος ἢ ἀντικαθιστῶντος αὐτόν δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὸν μισθὸν τοῦ καθηγητοῦ κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἀφυπηρητέσεως αὐτοῦ.

2 τοῦ 1964  
3 τοῦ 1966.

**13.**—(1) Ὄταν μόνιμος καθηγητὴς τοῦ ὁποίου ὁ διορισμὸς ἐπεκυρώθη, ἀποθάνῃ ἐν ὑπηρεσίᾳ, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ χορηγήσῃ εἰς τὸν νόμιμον προσωπικὸν ἀντιπρόσωπον αὐτοῦ φιλοδωρήματα μὴ ὑπερβαίνον τὸν ἐτήσιον μισθὸν αὐτοῦ ἢ τὸ ἐφ' ἅπαξ ἐπὶ τῆς συντάξεως φιλοδωρήματα εἰς τὸ ὁποῖον τυχὸν θὰ ἐδικαιοῦτο, ἐὰν τοῦτο εἶναι μεγαλύτερον.

Φιλοδωρήματα ὅταν καθηγητὴς ἀποθάνῃ ἐν ὑπηρεσίᾳ ἢ μετὰ τὴν ἀφυπηρέτησιν.

(2) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ ἔδαφίου (1) «ἐφ' ἅπαξ ἐπὶ τῆς συντάξεως φιλοδωρήματα» σημαίνει τὸ φιλοδωρήματα, τὸ ὁποῖον θὰ ἐχορηγεῖτο εἰς τὸν καθηγητὴν δυνάμει τοῦ ἔδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 15 τοῦ παρόντος Νόμου ἐὰν κατὰ τὸν χρόνον τοῦ θανάτου του εἶχεν ἀφυπηρητήσῃ ὑπὸ τὰς περιστάσεις τὰς περιγραφομένας εἰς τὴν παράγραφον (6) τοῦ ἔδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 8 τοῦ παρόντος Μέρους καὶ εἶχεν ἀσκήσῃ ἐκλογὴν δυνάμει τοῦ ἄρθρου 15 ὅπως λάθῃ ἡλαττωμένην σύνταξιν καὶ φιλοδωρήματα.

(3) Ὄταν καθηγητὴς εἰς τὸν ὁποῖον ἐχορηγήθη σύνταξις ἢ φιλοδωρήματα δυνάμει τοῦ παρόντος Μέρους ἀποθάνῃ μετὰ τὴν ἀφυπηρέτησίν του καὶ τὸ συνολικῶς πληρωθὲν ἢ πληρωτέον εἰς αὐτόν μέχρι τοῦ θανάτου του ποσὸν ὑπὸ μορφήν συντάξεως ἢ φιλοδωρήματος δι' οἰανδήποτε ὑπηρεσίαν εἶναι μικρότερον τοῦ ἐτησίου μισθοῦ τὸν ὁποῖον ἐλάμβανε κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἀφυπηρητέσεώς του τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ χορηγήσῃ εἰς τὸν νόμιμον προσωπικὸν ἀντιπρόσωπον αὐτοῦ φιλοδωρήματα ἴσον πρὸς τὴν διαφοράν.

**14.**—(1) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἄρθρου, ὅταν καθηγητὴς ἀποθάνῃ συνεπείᾳ τραύματος τὸ ὁποῖον ὑπέστη—

(α) ἐν τῇ ἐνεργῷ ἐκτελέσει τοῦ καθήκοντος αὐτοῦ· καὶ

(β) ἀνευ ἰδικῆς του ἀμελείας· καὶ

(γ) λόγῳ περιστάσεων αἱ ὁποῖαι δύναται εἰδικῶς νὰ ἀποδοθῶσιν εἰς τὴν φύσιν τοῦ καθήκοντος αὐτοῦ,

ἐνῶ διετέλει ἐν ὑπηρεσίᾳ, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ χορηγήσῃ ἐπιπροσθέτως πρὸς τὸ δυνάμει τοῦ ἄρθρου 13 τυχὸν χορηγηθὲν εἰς τὸν νόμιμον προσωπικὸν ἀντιπρόσωπον αὐτοῦ φιλοδωρήματα—

(i) ἐὰν ὁ ἀποθανὼν καθηγητὴς καταλίπῃ χήραν, σύνταξιν εἰς αὐτὴν ἐφ' ὅσον παραμένει ἀνύπανδρος ἕκ ποσοῦ μὴ ὑπερβαίνοντος τὰ δέκα ἐξηκοστὰ τοῦ μισθοῦ του κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν καθ' ἣν ὑπέστη τὸ τραῦμα·

(ii) ἐὰν ὁ ἀποθανὼν καθηγητὴς καταλίπῃ χήραν εἰς τὴν ὁποίαν χορηγεῖται σύνταξις δυνάμει τῆς προηγουμένης παραγράφου καὶ τέκνον ἢ τέκνα, σύνταξιν δι' ἕκαστον τέκνον ἕκ ποσοῦ μὴ ὑπερβαίνοντος τὸ ἐν ἕκτον τῆς ὑπὸ τῆς προηγουμένης παραγράφου καθοριζομένης συντάξεως·

Συντάξεις εἰς ἐξαρτωμένους καθηγητοῦ φονευομένου ἐν τῇ ἐκτελέσει τοῦ καθήκοντος.

- (iii) ἔάν ὁ ἀποθανὼν καθηγητὴς καταλίπη τέκνον ἢ τέκνα, ἀλλὰ δὲν καταλίπη χήραν ἢ δὲν χορηγεῖται σύνταξις εἰς τὴν χήραν, σύνταξιν δι' ἕκαστον τέκνον ἐκ ποσοῦ διπλασίου τοῦ ὑπὸ τῆς προηγουμένης παραγράφου καθοριζομένου·
- (iv) ἔάν ὁ ἀποθανὼν καθηγητὴς καταλίπη τέκνον ἢ τέκνα καὶ χήραν εἰς τὴν ὁποίαν χορηγεῖται σύνταξις δυνάμει τῆς παραγράφου (i) τοῦ παρόντος ἔδαφίου καὶ ἡ χήρα ἀκολούθως ἀποθάνῃ, σύνταξιν δι' ἕκαστον τέκνον ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ θανάτου τῆς χήρας ἐκ ποσοῦ διπλασίου τοῦ ὑπὸ τῆς παραγράφου (ii) τοῦ παρόντος ἔδαφίου καθοριζομένου·
- (v) ἔάν ὁ ἀποθανὼν καθηγητὴς δὲν καταλίπη χήραν, ἢ ἔάν δὲν χορηγηθῆ σύνταξις εἰς τὴν χήραν, καὶ ἔάν ἡ μήτηρ του ἐξηρητάτο πλήρως ἢ κυρίως ἐξ αὐτοῦ διὰ τὴν συντήρησίν της, σύνταξιν εἰς τὴν μητέρα, ἐφ' ὅσον αὐτὴ στερεῖται ἐπαρκῶν μέσων συντηρήσεως, ἐκ ποσοῦ μὴ ὑπερβαίνοντος τὴν σύνταξιν ἣτις θὰ ἠδύνατο νὰ εἶχε χορηγηθῆ εἰς τὴν χήραν αὐτοῦ :

Νοεῖται ὅτι—

- (α) σύνταξις δὲν εἶναι πληρωτέα δυνάμει τοῦ παρόντος ἔδαφίου καθ' οἰοῦνδήποτε χρόνον διὰ πλείονα τῶν τριῶν τέκνα·
- (β) εἰς περίπτωσιν συντάξεως χορηγηθείσης δυνάμει τῆς παραγράφου (v) τοῦ παρόντος ἔδαφίου, ἔάν ἡ μήτηρ εἶναι χήρα κατὰ τὸν χρόνον τῆς χορηγήσεως τῆς συντάξεως καὶ ἀκολούθως νυμφευθῆ ἐκ νέου, ἢ τοιαύτη σύνταξις τερματίζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ νέου γάμου· ἔάν δὲ κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν καθ' οἰοῦνδήποτε χρόνον ἡ μήτηρ ἔχη ἄλλους ἐπαρκεῖς πόρους συντηρήσεως, ἢ σύνταξις αὐτὴ τερματίζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τὴν ὁποίαν ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν ἤθελεν ὀρίσει·
- (γ) σύνταξις χορηγηθεῖσα εἰς θῆλυ τέκνον δυνάμει τοῦ παρόντος ἔδαφίου τερματίζεται ὅταν τὸ τέκνον νυμφευθῆ·
- (δ) ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν δύναται νὰ διατάξῃ τὴν συνέχισιν καταβολῆς συντάξεως διὰ τέκνον, τὸ ὁποῖον καίτοι ἔπαυσε δικαιοῦμενον ταύτης δυνάμει τοῦ παρόντος ἀρθρου, ὑπέστη καθ' ὃν χρόνον ἐδικαιούτο εἰς σύνταξιν, πνευματικὴν ἢ σωματικὴν ἀναπηρίαν πιστοποιουμένην ἰατρικῶς καὶ καθιστῶσαν αὐτὸ ἀνίκανον νὰ κερδίξῃ τὰ πρὸς τὸ ζῆν. Ἡ τοιαύτη σύνταξις τερματίζεται διὰ διαταγῆς τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, ἔάν οὗτος καθ' οἰοῦνδήποτε χρόνον ἰκανοποιηθῆ δι' ἰατρικῆς ἀποδείξεως ὅτι ἡ ἀναπηρία ἔπαυσεν ὑφισταμένη ἢ δὲν ἐμποδίζει τὸ ἐν λόγῳ τέκνον νὰ κερδίξῃ τὰ πρὸς τὸ ζῆν.

(2) Οἰοῦνδήποτε συντάξεις πληρωτέαι δυνάμει τοῦ παρόντος ἀρθρου μειοῦνται κατὰ ποσὸν ἴσον πρὸς τὸ ἐν τρίτον τοῦ ἔτησιου ποσοῦ τοῦ λόγῳ θανάτου καταβαλλομένου ὠφελήματος ὑπὸ μορφήν συντάξεων πληρωτέων δυνάμει τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμου ἢ παντὸς Νόμου τροποποιούντος ἢ ἀντικαθιστῶντος αὐτόν.

(3) Οἰοῦνδήποτε συντάξεις πληρωτέαι δυνάμει τοῦ παρόντος ἀρθρου ὁμοῦ μετὰ τοῦ ἔτησιου ποσοῦ παντὸς λόγῳ θανάτου καταβαλλομένου ὠφελήματος ὑπὸ μορφήν συντάξεων πληρωτέων δυνάμει τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμου ἢ παντὸς Νόμου τροποποιούντος ἢ ἀντικαθιστῶντος αὐτόν ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ὑπερβαίνουσι τὸν κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ θανάτου μισθὸν τοῦ καθηγητοῦ.

(4) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἀρθρου ἡ λέξις «τέκνον» σημαίνει τέκνον τὸ ὁποῖον εἶναι κάτω τῆς ἡλικίας τῶν δεκαῆξ ἑτῶν ἢ τὸ ὁποῖον εἶναι ἄνω τῆς ἡλικίας ταύτης ἀλλὰ κάτω τῆς ἡλικίας τῶν δεκαεννέα ἑτῶν καὶ φοιτᾷ εἰς σχολὴν, κολλέγιον, πανεπιστήμιον ἢ

ἄλλο εκπαιδευτικὸν ἴδρυμα ἢ ἐξασκεῖται ὑφ' οἰοιδήποτε προσώπου δι' οἰοιδήποτε ἐπιτήδευμα, ἐπάγγελμα ἢ τέχνην ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας ὥστε νὰ ἀπαιτῆται παρ' αὐτοῦ νὰ ἀφιεροῖ εἰς τὴν φοίτησιν ἢ ἐξάσκησιν τὸ σύνολον τοῦ χρόνου του. Ὁ ὅρος περιλαμβάνει—

- (α) τέκνον γεννηθὲν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ γονέως·
- (β) θετὸν ἢ ἐξώγαμον τέκνον γεννηθὲν πρὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ τραύματος καὶ πλήρως ἢ κυρίως ἐξαρτώμενον ἐκ τοῦ ἀποθανόντος καθηγητοῦ διὰ τὴν συντήρησίν του· καὶ
- (γ) τέκνον υἱοθετηθὲν νομίμως πρὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ τραύματος καὶ ἐξαρτώμενον ὡς προανεφέρθη.

(5) Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος ἀρθροῦ δὲν ἐφαρμόζονται ἐν περιπτώσει θανάτου καθηγητοῦ ὅταν ἡ χήρα ἢ τὰ τέκνα αὐτοῦ ἢ ἀμφότερα δικαιούνται εἰς συντάξεις δυνάμει τοῦ Μέρους III :

Νοεῖται ὅτι ἐὰν αἱ δυνάμει τοῦ Μέρους III χορηγητέαι συντάξεις εἶναι συνολικῶς μικρότεραι τῶν δυνάμει τοῦ παρόντος ἀρθροῦ χορηγητέων συντάξεων, καταβάλλονται αἱ συνολικῶς μεγαλύτεραι συντάξεις.

**15.—(1)** Πᾶς καθηγητὴς ὁ ὁποῖος δικαιούται εἰς σύνταξιν δυνάμει τοῦ παρόντος μέρους δύναται νὰ ἀσκήσῃ ἐκλογὴν ὅπως ἀντὶ τῆς τοιαύτης συντάξεως λάθῃ ἡλαττωμένην σύνταξιν ἴσην πρὸς τὰ τρία τέταρτα τῆς τοιαύτης συντάξεως ὁμοῦ μετὰ φιλοδωρήματος ἴσου πρὸς δώδεκα καὶ ἡμίσειαν φορὰς τὸ ποσὸν κατὰ τὸ ὁποῖον ἡλαττώθη ἡ τοιαύτη σύνταξις.

\* Ἡλαττωμένη σύνταξις καὶ φιλοδώρημα.

(2) Ἡ εἰς τὸ ἐδάφιον (1) ἀναφερομένη ἐκλογὴ ἀσκεῖται δι' ἐγγράφου ἀπευθυνομένου πρὸς τὸν Γενικὸν Λογιστὴν οὐχὶ ἀργότερον τῆς ἡμέρας ἧτις προηγείται τῆς ἡμερομηνίας ἀφυπηρητήσεως τοῦ καθηγητοῦ :

Νοεῖται ὅτι προκειμένου περὶ καθηγητοῦ ὁ ὁποῖος ἀφυπηρήτησε πρὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Νόμου ἢ ρηθεῖσα ἐκλογὴ δύναται νὰ ἀσκηθῇ ἐντὸς δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς τοιαύτης δημοσιεύσεως.

Νοεῖται περαιτέρω ὅτι ἐὰν ὁ καθηγητὴς δὲν ἀσκήσῃ τὴν ρηθεῖσαν ἐκλογὴν ἐντὸς τῆς καθοριζομένης προθεσμίας, ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν δύναται, ἐὰν θεωρήσῃ τοῦτο δίκαιον ἀφοῦ λάθῃ ὑπ' ὅσιν ὅλας τὰς περιστάσεις, νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτὸν νὰ ἀσκήσῃ τὴν ἐκλογὴν καθ' οἰοιδήποτε χρόνον πρὸ τῆς ἡμερομηνίας χορηγήσεως τῆς συντάξεως.

(3) Ἡ ἐκλογὴ ὅταν ἀσκηθῇ εἶναι ἀνέκκλητος.

**16.** Ἐὰν καθηγητὴς εἰς τὸν ὁποῖον ἐχορηγήθη σύνταξις δυνάμει τοῦ παρόντος Μέρους καταδικασθῇ εἰς φυλάκισιν ὑπὸ ἀρμοδίου Δικαστηρίου δι' οἰοιδήποτε ἔγκλημα ἢ ἀδίκημα, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ διατάξῃ ὅπως διακοπῇ ἀμέσως ἢ καταβολὴ τῆς συντάξεως :

\* Ἡ σύνταξις παύει νὰ καταβάλληται ἐπὶ τῇ καταδίκῃ τοῦ συνταξιούχου.

Νοεῖται ὅτι ἡ σύνταξις ἀποκαθίσταται μετ' ἀναδρομικῆς ἰσχύος ἐν περιπτώσει χορηγήσεως χάριτος καθ' οἰοιδήποτε χρόνον μετὰ τὴν καταδίκην :

Νοεῖται περαιτέρω ὅτι ὅταν ἡ καταβολὴ τῆς συντάξεως διακοπῇ διὰ τὸν ρηθέντα λόγον τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ διατάξῃ ὅπως ὀλόκληρον τὸ ποσὸν τῆς συντάξεως εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἐδικαιοῦτο ὁ συνταξιούχος ἐὰν δὲν εἶχε καταδικασθῇ ἢ οἰοιδήποτε μέρος αὐτοῦ πληρωθῇ ἢ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν διατροφὴν καὶ προσωπικὴν συντήρησιν ἢ πρὸς ὄφελος τῆς συζύγου καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ, μετὰ δὲ τὴν λήξιν τῆς ποινῆς του καὶ αὐτοῦ τοῦ ἰδίου, εἰς τοιαύτας ἀναλογίας καὶ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὡς τὸ Συμβούλιον ἤθελε κρίνει προσηκόν.

Μειώσεις συν-  
τάξεως ή φιλο-  
δώρηματος.

17. Ἐάν ἡ ἀρμοδία πειθαρχική ἀρχή εὐρη καθηγητὴν ἔνοχον σο-  
βαροῦ πειθαρχικοῦ παραπτώματος καὶ ἐπιβάλῃ εἰς αὐτὸν τὴν  
ποινήν τῆς ἀναγκαστικῆς ἀφυπηρητήσεως, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβού-  
λιον δύναται νὰ μειώσῃ τὴν σύνταξιν ἢ τὸ φιλοδώρημα αὐτοῦ.

\*Ἡμερομηνία  
ἐνάρξεως  
ισχύος.

18. Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος Μέρους θεωρεῖται ὡς ἀρξαμένη τὴν  
1ην Σεπτεμβρίου τοῦ 1966 :

Νοεῖται ὅτι εἰς καθηγητὴν ἀφυπηρητήσαντα μεταξὺ τῆς 16ης Αὐ-  
γούστου τοῦ 1960 καὶ τῆς 31ης Αὐγούστου τοῦ 1966, χορηγεῖται σύν-  
ταξις ἢ φιλοδώρημα συμφώνως τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Μέ-  
ρους ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ἀφυπηρητήσεως αὐτοῦ.

### Μέρος ΙΙΙ.—ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΧΗΡΩΝ ΚΑΙ ΤΕΚΝΩΝ

\*Ἑρμηνεία.

19.—(1) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Μέρους ἐκτὸς ἐάν ἐκ τοῦ  
κειμένου προκύπτῃ διάφορος ἔννοια—

«ὀρισθεῖσα ἡμέρα» σημαίνει τὴν 1ην ἡμέραν τοῦ Σεπτεμβρίου  
1967.

«συντάξιμος καθηγητής» σημαίνει καθηγητὴν ὑπηρετοῦντα ὑπὸ  
μόνιμον ἰδιότητα ὃ ὁποῖος δικαιούται δυνάμει τοῦ Μέρους ΙΙ εἰς  
σύνταξιν ἐπὶ τῇ ἀφυπηρητήσει του ἀλλὰ δὲν περιλαμβάνει καθη-  
γήτριαν.

«συνταξιούχος» σημαίνει καθηγητὴν εἰς τὸν ὁποῖον ἐχορηγήθη  
σύνταξις δυνάμει τοῦ Μέρους ΙΙ ἐπὶ τῇ ἀφυπηρητήσει του ἀλλὰ  
δὲν περιλαμβάνει καθηγήτριαν.

«ὑπηρεσία ἄνευ εἰσφορῶν» σημαίνει ὑπηρεσίαν διὰ τὴν ὁποίαν  
ἀρχικαὶ ἢ τελικαὶ εἰσφοραὶ, ὡς ὀρίζονται ἐν τῷ ἄρθρῳ 27, δὲν  
καταβάλλονται.

«ὑπηρεσία μετ' εἰσφορῶν» σημαίνει ὑπηρεσίαν κατόπιν τῆς ὀρι-  
σθείσης ἡμέρας διὰ τὴν ὁποίαν κατεβλήθησαν περιοδικαὶ εἰσφοραὶ,  
ὡς προνοεῖται ἐν τῷ ἄρθρῳ 26, ἢ ὑπηρεσίαν διὰ τὴν ὁποίαν κατε-  
βλήθησαν ἀρχικαὶ εἰσφοραὶ ἢ ἐγένετο συμφωνία πρὸς καταβολὴν  
τελικῶν εἰσφορῶν δι' ἀφαιρέσεως ἐκ τοῦ ἐφ' ἅπαξ ἐπὶ τῆς συντά-  
ξεως φιλοδώρηματος ὡς προνοεῖται ἐν τῷ ἄρθρῳ 27.

«Ὑπουργός» σημαίνει τὸν Ὑπουργὸν Οἰκονομικῶν.

(2) Πᾶσα λέξις ἢ πᾶς ὅρος χρησιμοποιοῦμενος ἐν τῷ παρόντι  
Μέρει καὶ μὴ ὀριζόμενος ἐν αὐτῷ ἔχει, ἐκτὸς ἐάν ἐκ τοῦ κειμένου  
προκύπτῃ διάφορος ἔννοια, τὴν ὑπὸ τοῦ Μέρους Ι ἀποδοθεῖσαν εἰς  
αὐτὸν ἔννοιαν.

Συντάξεις  
εἰς χήρας  
καὶ τέκνα.

20. Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Μέρους, ἐπὶ τῷ θα-  
νάτῳ συνταξίμου καθηγητοῦ εἰς τὸν ὁποῖον ἐφαρμόζεται τὸ παρὸν  
Μέρος ἢ συνταξιούχου (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὃ ἀποθα-  
νῶν») χορηγεῖται διὰ τὴν ὑπηρεσίαν αὐτοῦ—

(α) ὅταν καταλίπη χήραν, σύνταξις εἰς τὴν χήραν (ἐν τοῖς ἐφεξῆς  
ἀναφερομένη ὡς «σύνταξις χήρας»)· καὶ

(β) ὅταν εἶχε σύζυγον καθ' ὁλοκλήρον χρόνον κατόπιν τῆς ὀρι-  
σθείσης ἡμέρας (εἴτε ὁ γάμος παρέμεινεν ἐν ἰσχύϊ μέχρι τοῦ  
θανάτου του εἴτε ὄχι καὶ εἴτε σύνταξις χήρας χορηγεῖται  
ἢ δυνατόν νὰ χορηγηθῇ εἴτε ὄχι), σύνταξις πρὸς ὄφελος τῶν  
ἐκ τοῦ γάμου τέκνων καὶ, εἰς ὀρισμένας περιπτώσεις, ἄλλων  
τέκνων αὐτοῦ ἢ αὐτῆς (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένη ὡς  
«σύνταξις τέκνων») :

Νοεῖται ὅτι, διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Μέρους, δὲν λαμβάνε-  
ται ὑπ' ὄψιν γάμος τοῦ ἀποθανόντος τελεσθεὶς ἀφ' ὅτου οὗτος ἔπαυ-  
σε νὰ εἶναι καθηγητής, πᾶσα δὲ ἐν τῷ παρόντι Μέρει ἀναφορὰ εἰς  
γάμον, σύζυγον, χήραν ἢ τέκνα τοῦ ἀποθανόντος ἐρμηνεύεται ἀνα-  
λόγως.

**21.** Σύνταξις δὲν χορηγεῖται δυνάμει τοῦ παρόντος Μέρους ἐκτὸς ἔάν—

- (α) ὁ ἀποθανὼν ἦτο συνταξιούχος· ἢ
- (β) ὁ ἀποθανὼν ἐδικαιούτο εἰς τὴν χορήγησιν συντάξεως δυνάμει τοῦ Μέρους II (εἴτε τοιαύτη σύνταξις πράγματι ἐχορηγήθη εἴτε ὄχι)· ἢ
- (γ) ὁ ἀποθανὼν ὑπηρετεῖ ἀκόμη ὡς καθηγητὴς κατὰ τὸν χρόνον τοῦ θανάτου του καί, ἔάν εἶχε τότε ἀφυπηρητήσει δυνάμει τῆς παραγράφου (β) τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 8, θὰ ἐδικαιούτο εἰς τὴν χορήγησιν συντάξεως.

Ἐξάρτησις  
συντάξεων ἐκ  
τῆς συντάξεως  
τοῦ ἀποθα-  
νόντος.

**22.**—(1) Σύνταξις χήρας δὲν χορηγεῖται ἔάν ἡ χήρα κατὰ τὸν χρόνον τοῦ θανάτου τοῦ συζύγου συνέζη μετ' ἄλλου ἀνδρός, ἢ ἔάν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ συζύγου ἡ χήρα ἐπανενυμφεύθη· ἔάν δὲ κατόπιν τῆς χορηγήσεως συντάξεως χήρας ἡ χήρα ἐπανανυμφεύθῃ, ἡ σύνταξις τερματίζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ νέου γάμου.

Σύνταξις  
χήρας.

(2) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ ἐδαφίου (1) ἡ σύνταξις χήρας καταβάλλεται ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ συζύγου μέχρι τοῦ θανάτου τῆς χήρας.

**23.**—(1) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ ἐδαφίου (2), ἡ σύνταξις χήρας ὑπολογίζεται—

- (α) ἐν τῇ περιπτώσει ὑπηρεσίας μετ' εἰσφορῶν πρὸς ἓν χιλιοστὸν ἑπτακοσιοστὸν ἐξηκοστὸν (1/1760) τοῦ μισθοῦ τοῦ ἀποθανόντος ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἡ σύνταξις αὐτοῦ ὑπελογίσθη ἢ θὰ ὑπελογίζετο δυνάμει τοῦ Μέρους II δι' ἕκαστον μῆνα ὑπηρεσίας μετ' εἰσφορῶν ἢ
- (β) ἐν τῇ περιπτώσει ὑπηρεσίας ἄνευ εἰσφορῶν, πρὸς ἓν τρισχιλιοστὸν πεντακοσιοστὸν εἰκοστὸν (1/3520) τοῦ μισθοῦ τοῦ ἀποθανόντος ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἡ σύνταξις αὐτοῦ ὑπελογίσθη ἢ θὰ ὑπελογίζετο δυνάμει τοῦ Μέρους II δι' ἕκαστον μῆνα ὑπηρεσίας ἄνευ εἰσφορῶν :

Ποσοστὸν τῆς  
συντάξεως  
χήρας.

Νοεῖται ὅτι ἔάν ὁ συντάξιμος καθηγητὴς εἶχε, κατὰ τὸν χρόνον τοῦ θανάτου του ἢ τῆς ἀφυπηρητήσεώς του, δυνάμει τῆς παραγράφου (β) τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 8, συμπληρώσει ὑπηρεσίαν ἄνω τῶν δέκα ἀλλὰ κάτω τῶν εἴκοσιν ἐτῶν, θεωρεῖται οὗτος ὡς συμπληρώσας εἴκοσιν ἐτῶν ὑπηρεσίαν, ἢ δὲ προστεθεῖσα περίοδος ὑπηρεσίας θεωρεῖται ὡς ὑπηρεσία μετ' εἰσφορῶν, ὡς καθορίζεται ἐν τῷ ἄρθρῳ 19. Ἐάν ὅμως ἡ χρονικὴ διαφορὰ μεταξὺ τῆς ἡλικίας του κατὰ τὸν χρόνον τοῦ θανάτου, ἢ τῆς ἀφυπηρητήσεώς του δυνάμει τῆς παραγράφου (β) τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 8, καὶ τῆς συμπληρώσεως τῆς ἡλικίας ὑποχρεωτικῆς ἀφυπηρητήσεως αὐτοῦ προστιθεμένη εἰς τὴν περίοδον τῆς ὑπηρεσίας του εἶναι κάτω τῶν εἴκοσιν ἐτῶν, τὸ μικρότερον τοῦτο χρονικὸν διάστημα ὑποκαθιστᾷ τὰ εἴκοσιν ἔτη κατὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς καταβλητέας συντάξεως :

Νοεῖται περαιτέρω ὅτι ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ἡ σύνταξις χήρας δύναται νὰ ὑπερβῇ τὰ τρία ὄγδοα τῆς πλήρους συντάξεως τοῦ ἀποθανόντος.

(2) Ἡ σύνταξις χήρας συνταξιούχου ἀφυπηρητήσαντος πρὸ τῆς ὀρισθείσης ἡμέρας εἶναι τὸ ἐν τέταρτον τῆς εἰς αὐτὸν καταβαλλομένης συντάξεως κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν τοῦ θανάτου του, ἐξαιρουμένου τοῦ τιμαριθμικοῦ ἐπιδόματος.

(3) Ἡ ἐλάχιστη δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (2) καταβλητέα σύνταξις εἶναι πενήντα δύο λίραι ἐτησίως. Τὸ αὐτὸ ἐλάχιστον ποσὸν ἐφαρμόζεται εἰς τὴν δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (1) καταβλητέαν σύνταξιν, ἀλλ' αὐξάνεται διὰ τῆς προσθήκης ποσοῦ ἴσου πρὸς εἴκοσι καὶ ἕξ λίρας

έτησίως πολλαπλασιαζομένες επί τὸ πληκτικόν τῆς διαιρέσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μηνῶν ὑπηρεσίας ὡς πρὸς τοὺς ὁποίους κατεβλήθησαν ἢ θεωρεῖται ὅτι κατεβλήθησαν εἰσφοραὶ διὰ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μηνῶν τῆς συνολικῆς ὑπηρεσίας ἢ ὁποία λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν κατὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς συντάξεως.

Σύνταξις  
τέκνων.

**24.**—(1) Σύνταξις τέκνων χορηγεῖται ἐὰν ὑφίσταται τέκνα δικαιούμενα εἰς ταύτην καὶ καταβάλλεται ἐφ' ὅσον χρόνον ταῦτα δικαιούονται.

(2) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἀρθροῦ, τέκνα δικαιούμενα εἰς σύνταξιν εἶναι τὰ τέκνα τοῦ ἀποθανόντος ἢ τέκνα συζύγου αὐτοῦ ὡς ὀρίζεται εἰς τὸ ἐδάφιον (6).

(3) Δὲν δικαιούνται εἰς σύνταξιν τέκνων ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ παρόντος ἀρθροῦ—

(α) τέκνα τοῦ ἀποθανόντος γεννηθέντα μετὰ πάροδον δέκα μηνῶν ἀφ' ὅτου οὗτος ἔπαυσε νὰ εἶναι καθηγητῆς ἢ υἱοθετηθέντα ὑπ' αὐτοῦ ἀφ' ὅτου οὗτος ἔπαυσε νὰ εἶναι καθηγητῆς·

(β) τέκνα συζύγου τοῦ ἀποθανόντος γεννηθέντα ἢ υἱοθετηθέντα μετὰ τὴν διάλυσιν τοῦ γάμου ἢ ἀφ' ὅτου ὁ ἀποθανὼν ἔπαυσε νὰ εἶναι καθηγητῆς.

(4) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ ἐδαφίου (3), δὲν χορηγεῖται σύνταξις διὰ—

(α) ἐξώγαμον τέκνον τοῦ ἀποθανόντος· ἢ

(β) θετὸν τέκνον τοῦ ἀποθανόντος καὶ τέκνον συζύγου αὐτοῦ· ἢ

(γ) θετόν, υἱοθετηθὲν ἢ ἐξώγαμον τέκνον συζύγου αὐτοῦ,

ἐκτὸς ἐὰν τὸ τέκνον ἐξηρτάτο πλήρως ἢ κυρίως ἐκ τοῦ ἀποθανόντος κατὰ τὸν χρόνον τοῦ θανάτου αὐτοῦ.

(5) Δὲν χορηγεῖται σύνταξις τέκνων διὰ θῆλυ τέκνον τὸ ὁποῖον κατὰ τὸν χρόνον τοῦ θανάτου τοῦ ἀποθανόντος ἦτο ἐγγαμὸν καὶ σύνταξις τέκνων χορηγηθεῖσα διὰ θῆλυ τέκνον τερματίζεται ὅταν τοῦτο νυμφευθῇ.

(6) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἀρθροῦ ὁ ὅρος «τέκνον» ἔχει τὴν εἰς τὸν ὅρον τοῦτον ἀποδιδόμενην ἔννοιαν ὑπὸ τοῦ ἐδαφίου (4) τοῦ ἀρθροῦ 14.

(7) Ἀνεξαρτήτως τῶν προηγουμένων διατάξεων τοῦ παρόντος ἀρθροῦ ὁ ὕπουργός δύναται νὰ διατάξῃ τὴν συνέχισιν καταβολῆς συντάξεως τέκνων διὰ τέκνον τὸ ὁποῖον, καίτοι ἔπαυσε δικαιούμενον ταύτης δυνάμει τοῦ παρόντος ἀρθροῦ, ὑπέστη καθ' ὃν χρόνον ἐδικαιοῦτο εἰς σύνταξιν τέκνων, πνευματικὴν ἢ σωματικὴν ἀναπηρίαν, πιστοποιουμένην ἰατρικῶς, καὶ καθιστῶσαν τοῦτο ἀνίκανον νὰ κερδίζῃ τὰ πρὸς τὸ ζῆν. Ἡ τοιαύτη σύνταξις τερματίζεται διὰ διαταγῆς τοῦ ὕπουργοῦ ἐὰν οὗτος καθ' οἷονδήποτε χρόνον ἰκανοποιηθῇ δι' ἰατρικῆς ἀποδείξεως ὅτι ἡ ἀναπηρία ἔπαυσεν ὑφισταμένη ἢ δὲν ἐμποδίζει τὸ ἐν λόγῳ τέκνον νὰ κερδίζῃ τὰ πρὸς τὸ ζῆν.

**25.**—(1) Μία μόνον σύνταξις τέκνων χορηγεῖται διὰ τὴν ὑπηρεσίαν οἰουδήποτε καθηγητοῦ ἀλλὰ—

(α) τὸ ποσοστὸν αὐτῆς ποικίλλει ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν εἰς αὐτὴν δικαιουμένων τέκνων· καὶ

(β) καταβάλλεται εἰς τὸ πρόσωπον ἢ τὰ πρόσωπα καὶ κατὰ τοιαῦτα τμήματα ὡς ὁ ὕπουργός ἤθελεν ὀρίσει· καὶ

(γ) τὸ πρόσωπον εἰς τὸ ὁποῖον ἅπασα ἢ οἰονδήποτε τμήμα αὐτῆς καταβάλλεται χρησιμοποιεῖ τὸ εἰς αὐτὸ καταβληθὲν ποσόν, ἄνευ διακρίσεως, πρὸς ὄφελος ἀπάντων τῶν τέκνων τὰ ὁποῖα δικαιούνται εἰς αὐτὴν ἢ πρὸς ὄφελος ἐκείνων ἐξ αὐτῶν ὡς ὁ ὕπουργός ἤθελεν ὀρίσει.

Συντάξεις  
τέκνων :  
Ποσοστὸν  
καὶ τρόπος  
καταβολῆς.

(2) Ὃταν ὁ ἀποθανὼν δὲν καταλίπη χήραν ἢ, ἐὰν καταλίπη χήραν, μετὰ τὸν θάνατον αὐτῆς, τὸ ἐτήσιον ποσοστὸν συντάξεως τέκνων εἶναι—

- (α) ἐφ' ὅσον τὰ εἰς ταύτην δικαιούμενα τέκνα εἶναι τρία ἢ πλείονα, κατὰ πενήκοντα τοῖς ἑκατὸν μεγαλύτερον τῆς συντάξεως ἢ ὅποια θὰ κατεβάλλετο εἰς τὴν χήραν·
- (β) ἐφ' ὅσον τὰ εἰς ταύτην δικαιούμενα τέκνα εἶναι δύο, ἴσον πρὸς τὴν σύνταξιν ἢ ὅποια θὰ κατεβάλλετο εἰς τὴν χήραν·
- (γ) ἐφ' ὅσον ὑπάρχει ἓν μόνον εἰς ταύτην δικαιούμενον τέκνον, τὸ ἥμισυ τῆς συντάξεως ἢ ὅποια θὰ κατεβάλλετο εἰς τὴν χήραν.

(3) Ὃταν ὁ ἀποθανὼν καταλίπη χήραν, τὸ ἐτήσιον ποσοστὸν τῆς συντάξεως τέκνων διαρκούσης τῆς ζωῆς αὐτῆς εἶναι—

- (α) ἐφ' ὅσον τὰ εἰς ταύτην δικαιούμενα τέκνα εἶναι τρία ἢ πλείονα, ἴσον πρὸς τὴν καταβλητέαν εἰς τὴν χήραν σύνταξιν·
- (β) ἐφ' ὅσον τὰ εἰς ταύτην δικαιούμενα τέκνα εἶναι δύο, τὰ δύο τρίτα τῆς καταβλητέας εἰς τὴν χήραν συντάξεως·
- (γ) ἐφ' ὅσον ὑπάρχει ἓν μόνον εἰς ταύτην δικαιούμενον τέκνον, τὸ ἓν τρίτον τῆς καταβλητέας εἰς τὴν χήραν συντάξεως.

(4) Διὰ τὴν ἐν τῷ ἔδαφίῳ (2) ἀναφερομένην σύνταξιν ἢ ὅποια θὰ κατεβάλλετο εἰς τὴν χήραν καὶ τὴν ἐν τῷ ἔδαφίῳ (3) ἀναφερομένην καταβλητέαν εἰς τὴν χήραν σύνταξιν ἐφαρμόζονται αἱ ἐν τῷ ἔδαφίῳ (3) τοῦ ἀρθροῦ 23 διατάξεις.

**26.**—(1) Τὰ ἀκόλουθα πρόσωπα (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερόμενα ὡς «εἰσφορεῖς») καταβάλλουσιν εἰσφοράς δυνάμει τοῦ παρόντος ἀρθροῦ (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένης ὡς «περιοδικαὶ εἰσφοραὶ») :

Περιοδικαὶ  
εἰσφοραὶ.

- (α) πᾶς καθηγητῆς ὁ ὁποῖος κατὰ τὴν ὀρισθεῖσαν ἡμέραν ἦτο συντάξιμος καθηγητῆς·
- (β) πᾶς καθηγητῆς ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ (εἴτε κατὰ τὴν ὀρισθεῖσαν ἡμέραν εἴτε μετὰ ταύτην) ὁ ὁποῖος καθίσταται συντάξιμος καθηγητῆς καθ' οἰονδήποτε χρόνον μετὰ τὴν ὀρισθεῖσαν ἡμέραν.

(2) Αἱ περιοδικαὶ εἰσφοραὶ ὑπὸ εἰσφορέως δυνάμει τοῦ παρόντος ἀρθροῦ εἶναι πρὸς ἓν καὶ τρία τέταρτα τοῖς ἑκατὸν τοῦ ἐκάστοτε μισθοῦ αὐτοῦ καὶ καταβάλλονται—

- (α) ἐν τῇ περιπτώσει εἰσφορέως ὁ ὁποῖος διετέλει ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ κατὰ τὴν ὀρισθεῖσαν ἡμέραν, ἀπὸ τῆς ὀρισθεῖσης ἡμέρας μέχρις ὅτου παύση νὰ εἶναι καθηγητῆς·
- (β) ἐν τῇ περιπτώσει εἰσφορέως ὁ ὁποῖος καθίσταται εἰσφορεὺς καθ' οἰονδήποτε χρόνον μετὰ τὴν ὀρισθεῖσαν ἡμέραν, ἀπὸ τῆς ἡμέρας κατὰ τὴν ὁποίαν καθίσταται συντάξιμος καθηγητῆς μέχρις ὅτου παύση νὰ εἶναι καθηγητῆς.

(3) Αἱ περιοδικαὶ εἰσφοραὶ ὑπολογίζονται ἐπὶ τοῦ μηνιαίου μισθοῦ τοῦ εἰσφορέως κατὰ προσέγγισιν τοῦ πλησιεστέρου πολλαπλασίου τῶν πέντε μίλις.

(4) Ἐὰν εἰσφορεὺς διατελῇ ἐπ' ἀδείᾳ μετ' ἠλαττωμένων ἀπολαβῶν ἢ ἀνευ ἀπολαβῶν ἢ διατελῇ ἐν διαθεσιμότητι, εἰσφέρει οὗτος κατὰ τὸ ἐν τῷ ἔδαφίῳ (2) καθοριζόμενον ποσοστὸν.

(5) Ἡ ὑποχρέωσις διὰ περιοδικὰς εἰσφοράς δημιουργεῖται ἡμερησίως καὶ αἱ εἰσφοραὶ αὗται ἀφαιροῦνται ἐκ τῶν ὑστέρων μηνιαίως ἐκ τῶν ἀπολαβῶν τοῦ εἰσφορέως, ἐὰν δὲ διαρκούσης χρονικῆς περιόδου ἀδείας ἀνευ ἀπολαβῶν εἰσφορεὺς δὲν καταβάλῃ τὰς εἰσφοράς

του, τὸ ποσὸν τῶν καθυστερημένων εισφορῶν του ἀφαιρεῖται ἐκ τῶν καταβλητέων εἰς αὐτὸν κατόπιν τῆς τοιαύτης ἀδείας ἀπολαθῶν εἰς τοιαύτας δόσεις οἷας ὁ Γενικὸς Λογιστὴς ἤθελεν εἰς ἐκάστην περίπτωσιν ὀρίσει.

Εἰσφοραὶ  
διὰ προη-  
γουμένην  
ὑπηρεσίαν.

27.—(1) Πᾶς εισφορεὺς ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ κατὰ τὴν ὀρισθεῖσαν ἡμέραν ὅστις εἶχε προηγουμένην συντάξιμον ὑπηρεσίαν δύναται, ἐὰν ἐπιθυμῇ τοῦτο, νὰ ἀσκήσῃ ἀνεκκλήτως δικαίωμα ἐκλογῆς ὅπως καταβάλλῃ τὰς πληρωτέας εισφοράς δι' οἰανδήποτε χρονικὴν περίοδον συμπεπληρωμένων μηνῶν τοιαύτης προηγουμένης ὑπηρεσίας, ἐν τοιαύτῃ δὲ περιπτώσει ἢ σύνταξις διὰ τὴν προηγουμένην ταύτην ὑπηρεσίαν ὑπολογίζεται ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ ἐν τῇ παραγράφῳ (α) τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 23 καθοριζομένου ποσοστοῦ.

(2) Τὸ ἐν τῷ ἐδαφίῳ (1) ἀναφερόμενον δικαίωμα ἐκλογῆς ἀσκεῖται ἐντὸς χρονικῆς περιόδου τεσσάρων μηνῶν ἀπὸ τῆς ὀρισθείσης ἡμέρας δι' ἐγγράφου ἀπευθυνομένου πρὸς τὸν Γενικὸν Λογιστὴν καὶ καθορίζοντος τὴν χρονικὴν περίοδον ὑπηρεσίας διὰ τὴν ὁποίαν ὁ καθηγητὴς ἐπιθυμεῖ νὰ καταβάλλῃ τὰς πληρωτέας εισφοράς καὶ τὴν μέθοδον διὰ τῆς ὁποίας ἐπιθυμεῖ νὰ καταβάλλῃ τὰς εισφοράς ταύτας.

(3) Αἱ διὰ προηγουμένην ὑπηρεσίαν εισφοραὶ εἶναι πρὸς ἓν καὶ τρία τέταρτα τοῖς ἑκατὸν τοῦ κατὰ τὸν χρόνον τῆς καταβολῆς μισθοῦ τοῦ εισφορέως δι' ἕκαστον συμπεπληρωμένον ἔτος προηγουμένης ὑπηρεσίας καὶ κατ' ἀναλογίαν δι' ἕκαστον συμπεπληρωμένον μῆνα προηγουμένης ὑπηρεσίας διὰ τοὺς ὁποίους οὗτος ἐπιθυμεῖ νὰ καταβάλλῃ εισφοράς. Αἱ εισφοραὶ αὗται δύνανται νὰ καταβληθῶσι διὰ πληρωμῆς ἐφ' ἅπαξ, εἴτε κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἀσκήσεως τοῦ δικαιώματος ἐκλογῆς (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένης ὡς «ἀρχικὴ εἰσφορά») εἴτε δι' ἀφαιρέσεως ἐκ τοῦ ἐφ' ἅπαξ ἐπὶ τῆς συντάξεως φιλοδωρήματος κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἀφυπηρετήσεως ἢ τοῦ θανάτου (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένης ὡς «τελικὴ εἰσφορά»).

(4) Ἐὰν καθηγητὴς τοῦ ὁποίου ὁ διορισμὸς ἐπεκυρώθη πρὸ τῆς ὀρισθείσης ἡμέρας ἀποθάνῃ ἐντὸς χρονικῆς περιόδου τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ἐν λόγῳ ἡμέρας χωρὶς νὰ ἔχη ἀσκήσῃ δικαίωμα ἐκλογῆς δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (2), θεωρεῖται οὗτος ὡς ἀσκήσας τὸ τοιοῦτο δικαίωμα διὰ τὸ σύνολον τῆς προηγουμένης συντάξιμου ὑπηρεσίας του καὶ αἱ καταβλητέαι εισφοραὶ ἀφαιροῦνται ἐκ τοῦ δυνάμει τοῦ ἄρθρου 13 καταβλητέου εἰς τὸν νόμιμον προσωπικὸν ἀντιπρόσωπον αὐτοῦ φιλοδωρήματος.

(5) Πᾶς καθηγητὴς ἔχων προηγουμένην ὑπηρεσίαν δυναμένην νὰ λογιθῇ διὰ σκοποὺς συντάξεως ὁ ὁποῖος ἐν τῷ μέλλοντι καθίσταται συντάξιμος καθηγητὴς καὶ ὁ ὁποῖος ἐπιθυμεῖ νὰ καταβάλλῃ εισφοράς δι' οἰανδήποτε χρονικὴν περίοδον συμπεπληρωμένων μηνῶν τοιαύτης προηγουμένης ὑπηρεσίας δύναται, ἐντὸς ἐνὸς μηνὸς ἀφ' οὗ καθίσταται συντάξιμος καθηγητὴς ἢ ἐντὸς τοσαύτης περαιτέρω χρονικῆς περιόδου ὅσην ὁ Ὑπουργὸς ἤθελεν ἐν οἰαδήποτε εἰδικῇ περιπτώσει ἐπιτρέψει, νὰ ἀσκήσῃ ἀνεκκλήτως δικαίωμα ἐκλογῆς ὅπως καταβάλλῃ τὰς καθωρισμένας εισφοράς διὰ τὴν ὑπηρεσίαν ταύτην, ἐν τοιαύτῃ δὲ περιπτώσει αἱ καθωρισμένοι εισφοραὶ καταβάλλονται κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ χρόνον ὡς διαλαμβάνει τὸ ἐδαφίον (3) καὶ ἢ σύνταξις διὰ τὴν προηγουμένην ταύτην ὑπηρεσίαν ὑπολογίζεται ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ ἐν τῇ παραγράφῳ (α) τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 23 καθοριζομένου ποσοστοῦ. Ἡ τοιαύτη ἐκλογὴ γίνεται κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον ὡς ἢ δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (2) ἐκλογῆ.

(6) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἄρθρου, καθηγητὴς ὁ ὁποῖος ἦτο εισφορεὺς εἰς τὸ δυνάμει τοῦ περὶ Συντάξεων Χηρῶν καὶ Ὁρφα-



νῶν Νόμου καθιδρυθὲν Ταμείον Συντάξεως Χηρῶν καὶ Ὀρφανῶν θεωρεῖται ὅτι κατέβαλε τὴν ἐν τῷ ἄρθρῳ 26 καθοριζομένην εἰσφορὰν διὰ τὴν χρονικὴν περίοδον διαρκούσης τῆς ὁποίας ἦτο εἰσφορεὺς εἰς τὸ ρηθὲν Ταμείον καὶ διὰ τὴν ὁποίαν κατεβλήθη ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως εἰσφορὰ εἰς τὸ Ταμείον, ἢ δὲ σύνταξις διὰ τὴν χρονικὴν ταύτην περίοδον ὑπολογίζεται ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ ἐν τῇ παραγράφῳ (α) τοῦ ἔδαφιου (1) τοῦ ἄρθρου 23 καθοριζομένου ποσοστοῦ.

Κεφ. 314.  
43 τοῦ 1962  
44 τοῦ 1962  
52 τοῦ 1963  
5 τοῦ 1964  
28 τοῦ 1965  
37 τοῦ 1966  
74 τοῦ 1966  
35 τοῦ 1967.

**28.**—(1) Ἐὰν—

(α) εἰσφορεὺς, ὁ ὁποῖος κατέβαλε περιοδικὰς εἰσφορὰς, ἀποθάνῃ ἢ παύσῃ νὰ εἶναι καθηγητὴς καὶ δὲν εἶχε νυμφευθῆ καθ' ὅλην τὴν χρονικὴν περίοδον τῆς ὑπηρεσίας του διὰ τὴν ὁποίαν κατεβλήθησαν εἰσφοραὶ ἢ

(β) εἰσφορεὺς, ὁ ὁποῖος κατέβαλε περιοδικὰς εἰσφορὰς, ἀποθάνῃ ἢ παύσῃ νὰ εἶναι καθηγητὴς ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας ὥστε νὰ μὴ δικαιούται εἰς τὴν χορήγησιν συντάξεως δυνάμει τοῦ Μέρους II,

\*Επιστροφή  
εἰσφορῶν.

τὸ σύνολον τῶν περιοδικῶν εἰσφορῶν του καὶ πᾶσα ἀρχικὴ εἰσφορὰ τὴν ὁποίαν κατέβαλεν ἐπιστρέφονται εἰς αὐτὸν ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, εἰς τὸν νόμιμον προσωπικὸν ἀντιπρόσωπον αὐτοῦ.

(2) Ἐὰν ἡ σύζυγος εἰσφορέως ὅστις κατέβαλε περιοδικὰς εἰσφορὰς προαποθάνῃ αὐτοῦ, οὗτος δέ, χωρὶς νὰ συνάψῃ ἄλλον γάμον, ἀποθάνῃ ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ ἢ ἀφυπηρετήσῃ, αἱ ἀπὸ τοῦ θανάτου τῆς συζύγου του καταβληθεῖσαι ὑπ' αὐτοῦ περιοδικαὶ εἰσφοραὶ ὡς καὶ πᾶσα καταβληθεῖσα ἀρχικὴ εἰσφορὰ ἐπιστρέφονται εἰς αὐτὸν ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, εἰς τὸν νόμιμον προσωπικὸν ἀντιπρόσωπον αὐτοῦ.

(3) Ὅταν διὰ προηγουμένην ὑπηρεσίαν εἰσφορέως θὰ κατεβάλλετο τελικὴ εἰσφορὰ δι' ἀφαιρέσεως ἐκ τοῦ ἐφ' ἀπαξ ἐπὶ τῆς συντάξεως φιλοδωρήματος ἐπὶ τῷ θανάτῳ του ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ ἢ ἐπὶ τῇ ἀφυπηρετήσῃ του ἐπὶ συντάξει, δὲν καταβάλλεται τοιαύτη τελικὴ εἰσφορὰ ὅταν οὗτος εἶναι ἄγαμος κατὰ τὸν χρόνον τοῦ θανάτου ἢ τῆς ἀφυπηρετῆσεώς του ἢ ὅταν σύνταξις εἰς τὴν χήραν αὐτοῦ δὲν εἶναι καταβλητέα.

(4) Ὅσακις οἰαυδῆποτε εἰσφοραὶ δέον νὰ ἐπιστραφῶσι δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου ἐπιστρέφονται αὗται μεθ' ἀπλοῦ τόκου πρὸς τοσοῦτον ἐπιτόκιον ὅσον ὁ Ὑπουργὸς ἤθελεν ἐκάστοτε καθορίσει.

**29.** Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος Μέρους ἀρχεταὶ ἀπὸ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου 1967 :

Νοεῖται ὅτι καθηγητὴς ὁ ὁποῖος ἀφυπηρέτησε μεταξὺ τῆς 16ης Αὐγούστου τοῦ 1960 καὶ τῆς 31ης Αὐγούστου 1967 καὶ εἰς τὸν ὅποιον ἤθελε χορηγηθῆ σύνταξις δυνάμει τοῦ Μέρους II τοῦ παρόντος Νόμου θὰ θεωρηθῆ ἐπὶ τῷ θανάτῳ του ὡς συνταξιούχος διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ Μέρους III.

\*Ἐναρξίς  
ἰσχύος τοῦ  
παρόντος  
Μέρους.

**Μέρος IV.—ΓΕΝΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

**30.** Αἱ δυνάμει τοῦ παρόντος Νόμου χορηγούμεναι σύνταξεις καὶ φιλοδωρήματα δὲν δύναται νὰ ἐκχωρηθῶσιν ἢ μεταβιθασθῶσιν οὐδὲ ὑπόκεινται εἰς κατάσχασιν δι' οἰονδήποτε χρέος ἢ ἀπαίτησιν πληρῶν διὰ χρέος ὀφειλόμενον τῇ Κυπριακῇ Κυβερνήσει.

Αἱ σύνταξεις  
καὶ τὰ φιλοδω-  
ρήματα δὲν ἐκ-  
χωροῦνται.

**31.** Τὸ ἄρθρον 35 τοῦ περὶ Καθηγητῶν τῶν Κοινοτικῶν Σχολείων Μέσης Ἐκπαιδεύσεως Νόμου τοῦ 1963 τῆς Ἑλληνικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως καταργεῖται.

Κατάργησις  
τοῦ ἄρθρου 35  
τοῦ Νόμου 10  
τοῦ 1963 τῆς  
Ε.Κ.Σ.Κ.